Ataúra



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Nudo, Atadura

[*sustantivo femenino*]

Ver: Ataero, Ñúo

• Chacho, echa aquí una ataúra pa que nô se deshaga el jaz de taramas.

Comentarios:

En el estándar existe **atadura** pero se usa sobre todo con el sentido de obligación ineludible. En peraleo lo normal es su uso original de acción o efecto de atar. Para el sentido de obligación se usa **ataero**.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación fonética.

Etimología:

Del latín **aptare** (*adaptar, ajustar una cosa a otra*) con el sufijo **-dura**, que forma sustantivos femeninos a partir de verbos, con el significado de *proceso, resultado, instrumento o conjunto* de la acción indicada.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com